

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	9613320A9E	Numero RDA RDA-Nr.	1002200679
Oggetto Gegenstand	Acquisto ELA per sw FME Desktop e Server Ankauf ELA für SW FME Desktop e Server		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	12.12.2022
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Stefan Putzer		
Settore / Service Area Bereich	COC	Service Nr.	10SA0019
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	72267100-0 Manutenzione di software di tecnologia dell'informazione Wartung von Informationstechnologiesoftware		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	179.800,00 senza IVA. / ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di "Acquisto ELA per sw FME Desktop e Server";

Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes von „Ankauf ELA für sw FME Desktop e Server erforderlich ist“;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto, sarà svolta una RDO tramite MEPA nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine RDO durch das MEPA Portal durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Nel corso del progetto di integrazione del Catasto geometrico con il Catasto Fondiario è stata effettuata un'indagine per individuare uno strumento software in grado di effettuare una serie di operazioni di geoprocessing per produrre report con dati spaziali per la stampa e per realizzare operazioni di importazione dei dati geometrici dal formato ArcInfo ad Oracle Spatial. Il risultato di questa indagine ha dato luogo all'introduzione della suite (insieme di prodotti software) prodotta da Safe Software.

Nel corso degli anni il software ha trovato impiego in una serie di altri progetti di natura GIS, come per esempio per il Geocatalogo, il progetto MAPS, la bonifica della banca dati per la migrazione degli applicativi della Domanda grafica, Il catasto frutticolo, calcolo dei punti di svantaggio, ecc.

L'ambito operativo della Suite Safe FME riguarda il trattamento di dati di natura spaziale. Le principali funzionalità che offre sono la connessione tra applicazioni GIS o CAD o tra banche dati, la trasformazione del dato geometrico tra diversi formati e l'automazione di processi geospaziali anche molto complessi. Allo stato attuale le elaborazioni di geoprocessing evase al mese da questa suite sono dell'ordine di circa 250.000 ed è quindi a tutti gli effetti strategica per la Provincia di Bolzano nel contesto della produzione di elaborazioni spaziali.

L'oggetto del servizio si riferisce alla sottoscrizione di un contratto di tipo ELA (Enterprise License Agreement), per licenze Desktop/Server dei prodotti software FME necessari per modificare gli script ETL in locale (licenze Desktop) ed eseguire tutti i processi ETL lato server. La caratteristica di questo tipo di accordo riguarda la possibilità di acquisire, senza costi aggiuntivi rispetto al valore di aggiudicazione, oltre alle licenze elencate nella tabella seguente (licenze ora in uso), un numero illimitato di licenze dei prodotti FME Desktop e FME Server del listino standard di Safe Software, ad esclusione dei Plugin Extra Cost, dei crediti FME Cloud o dei plugin distribuiti da terzi.

Serial #	Product Name/Edition	License Type/Usage	Q.ty
LVRJ-XEGK-17HL	FME Server Edition (1 st engine)	Production	1
LVRJ-XEGK-17HL	FME Server Engine (additional engine)	Production	49
LVRJ-XEGK-17HL	Plugin MapTextLabeler - Server (1 through 5 eng.)	Production	1
LVRJ-XEGK-17HL	Plugin MapTextLabeler - Server (6 through 10 eng.)	Production	1
LVRJ-XEGK-17HL	Plugin MapTextLabeler - Server (11 or more eng.)	Production	1
T7FV-E2MC-122R	FME Desktop Database Edition - 1st concurrent	Floating / Production	1
T7FV-E2MC-122R	FME Desktop Database Edition - Add concurrent	Floating / Production	19
T7FV-E2MC-122R	Plugin MapTextLabeler - Desktop (initial user)	Floating / Production	1
T7FV-E2MC-122R	Plugin MapTextLabeler - Desktop Incremental (2-5)	Floating / Production	1
T7FV-E2MC-122R	Plugin MapTextLabeler - Desktop Incremental (6-10)	Floating / Production	1

La selezione del fornitore avverrà tramite RDO ad invito di 5 operatori economici sul portale MEPA.

Im Rahmen des Projekts zur Integration des Geometrischen Katasters in das Liegenschaftskataster wurde eine Untersuchung durchgeführt, um ein Softwaretool zu finden, das in der Lage ist, eine Reihe von Geoverarbeitungsoperationen durchzuführen, um Berichte mit Geodaten für den Druck zu erstellen und um Importoperationen von Geometriedaten aus dem ArcInfo-Format in Oracle Spatial durchzuführen. Das Ergebnis dieser Untersuchung führte zur Einführung der von Safe Software hergestellten Software-Suite (eine Reihe von Softwareprodukten).

Im Laufe der Jahre wurde die Software in einer Reihe anderer GIS-Projekte eingesetzt, z. B. für den Geokatalog, das MAPS-Projekt, die Rückgewinnung der Datenbank für die Migration der grafischen Anwendung, das Obstkataster, die Berechnung von Handicap-Punkten usw.

Der Einsatzbereich der Safe FME Suite betrifft die Verarbeitung von raumbezogenen Daten. Die wichtigsten Funktionalitäten sind die Verbindung zwischen GIS- oder CAD-Anwendungen oder zwischen Datenbanken, die Umwandlung von Geometriedaten zwischen verschiedenen Formaten und die Automatisierung auch sehr komplexer georäumlicher Prozesse. Gegenwärtig werden mit dieser Suite monatlich etwa 250.000 Geoprozesse verarbeitet, weshalb sie für die Provinz Bozen im Rahmen der Produktion von Geoprozessen in jeder Hinsicht von strategischer Bedeutung ist.

Gegenstand der Dienstleistung ist der Abschluss eines Vertrages vom Typ ELA (Enterprise License Agreement) für Desktop/Server-Lizenzen der FME-Softwareprodukte, die zur lokalen Bearbeitung der ETL-Skripte (Desktop-Lizenzen) und zur Ausführung aller serverseitigen ETL-Prozesse erforderlich sind. Die Besonderheit dieses Vertragstyps besteht in der Möglichkeit, zusätzlich zu den in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Lizenzen (derzeit genutzte Lizenzen) eine unbegrenzte Anzahl von Lizenzen der Produkte FME Desktop und FME Server aus der Standardliste von Safe Software ohne Zusatzkosten zum Vertragswert zu erwerben, wobei Extra Cost Plugins, FME Cloud Credits oder von Dritten vertriebene Plugins ausgeschlossen sind.

Serial #	Product Name/Edition	License Type/Usage	Q.ty
LVRJ-XEGK-17HL	FME Server Edition (1 st engine)	Production	1
LVRJ-XEGK-17HL	FME Server Engine (additional engine)	Production	49
LVRJ-XEGK-17HL	Plugin MapTextLabeler - Server (1 through 5 eng.)	Production	1
LVRJ-XEGK-17HL	Plugin MapTextLabeler - Server (6 through 10 eng.)	Production	1
LVRJ-XEGK-17HL	Plugin MapTextLabeler - Server (11 or more eng.)	Production	1
T7FV-E2MC-122R	FME Desktop Database Edition - 1st concurrent	Floating / Production	1
T7FV-E2MC-122R	FME Desktop Database Edition - Add concurrent	Floating / Production	19
T7FV-E2MC-122R	Plugin MapTextLabeler - Desktop (initial user)	Floating / Production	1
T7FV-E2MC-122R	Plugin MapTextLabeler - Desktop Incremental (2-5)	Floating / Production	1
T7FV-E2MC-122R	Plugin MapTextLabeler - Desktop Incremental (6-10)	Floating / Production	1

Der Lieferant wird durch eine RDO-Ausschreibung von 5 Wirtschaftsteilnehmern auf dem MEPA-Portal ausgewählt.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u> , in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari:

	Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.		
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI			
☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.		
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.		
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.		
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.		
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
	Nr.	Euro	
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	179.800,00	
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages	-	-	
Altre opzioni / Andere Optionen	-	-	
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		179.800,00	
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
ELA per FME Desktop e Server	3 anni / Jahre	59.933,33	179.800,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			179.800,00



Durata del contratto Dauer des Vertrages	3 anni dall'attivazione delle licenze 3 Jahre nach Aktivierung der Lizenz			
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: ITS019 Da prevedere in JP 2023; 2024: 2025; 2026		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten _____		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
C-037-2 / P002	10SA0019	E210015500	100,00	
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <i>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura Ristretta <i>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i>				

Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.

Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.

Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

- ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);

Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)

- ☐ Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00);

Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)

- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00);

Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)

- ☒ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);

Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)

- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☒ RDO / CONSIP
☐ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Dedagroup Public Services s.r.l.	01727860221	03188950103	Via Spini nr. 50 38121 Trento (TN)	dedagroup.p ublicservices @legalmail.it	
GeneGIS GI Srl x	03810600159	03810600159	Via Privata Cesare Battisti, 1 20122 Milano	genegis.pec @legalmail.i t	
Planetek Italia Srl Planetek	04555490723	04555490723	Via Massaua 12, I- 70132 Bari, Italy	legale@pec. planetek.it	



Territorium Online SRL	02207040219	02207040219	Via B. Buozzi 12 I-39100 Bolzano (BZ)	territoriumonline@pec.it	
R3 Gis Srl	02372990214	02372990214	NOI Techpark, D1 Via Ipazia, 2 39100 Bolzano, Italia	pec@pec.r3-gis.com	

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di "ELA per sw FME Desktop e Server" mediante RDO e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 179.800,00 senza IVA.
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von „ELA für sw FME Desktop e Server“ mittels RDO und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 179.800,00 €, ohne MwSt. zu genehmigen
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Simone Venturin in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Simone Venturin als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	



Autorizzazione / Genehmigung

Direttore Generale
Generaldirektor

Gasslitter Stefan

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____